



**2018**

en quelques mots

*chnp.lu*



# 2018

## Nouvel accord, nouveaux défis

En 2018, les changements au niveau de la gouvernance du CHNP n'ont pas empêché les collaborateurs de continuer leur chemin vers l'excellence. Ainsi, en guise d'exemple, le Centre ÄDDI•C a remporté le «Luxembourg Bronze Quality Prize» lors de la remise des *Prix luxembourgeois de la qualité et de l'excellence*. Bravo à toute l'équipe pour cet exploit après seulement 2 années d'existence!

La recherche de l'excellence et l'objectif d'offrir des services de haute qualité valent pour toutes les entités du CHNP. Au travers des équipes multidisciplinaires, nous améliorons continuellement la prise en charge des personnes âgées au Centre Pontalize, des patients à la Rehaklinik et des personnes en situation de handicap mental au sein de l'entité *De Park*.

L'année 2018 fut surtout marquée par les avancements de nos divers projets architecturaux. Nous avons ainsi eu l'honneur d'accueillir à plusieurs reprises Lydia Mutsch, alors ministre de la Santé, et Corinne Cahen, ministre de la Famille et de l'Intégration, ainsi que de nombreuses autres personnalités politiques locales et nationales lors d'événements comme l'inauguration des nouveaux bâtiments *De Park* à Ettelbruck, le premier coup de pelle du centre thérapeutique pour adolescents à Putscheid ou encore la fête du bouquet de notre nouvelle structure *De Park* à Useldange.

La planification de la «Nei Rehaklinik» à Ettelbruck est un grand projet qui se veut réfléchi et bien élaboré. Malgré un avancement un peu plus lent que nos autres projets, les nouveaux bâtiments pour la Rehaklinik continuent à être pour nous une priorité absolue.

Fin 2018, nous avons pris connaissance de l'accord de coalition du nouveau gouvernement. Plusieurs points mentionnés dans cet accord ont un impact direct sur le CHNP.

L'un des sujets est le plan national de santé mentale. Le CHNP devra jouer un rôle actif dans l'élaboration et la mise en application de ce plan. Dans ce cadre, l'accord de coalition gouvernementale prévoit, entre autres, de poursuivre la décentralisation de la psychiatrie, d'améliorer la collaboration entre hôpitaux et prestataires extrahospitaliers ou encore de diversifier et d'augmenter les logements encadrés.

L'accord de coalition a confirmé la construction d'une unité de psychiatrie socio-judiciaire (UPSJ) sur le site du Centre Pénitentiaire de Luxembourg (CPL) à Schrassig. Cette unité permettra de traiter adéquatement les auteurs d'infractions atteints de problèmes psychologiques et/ou psychiatriques. Ce projet se fera en collaboration avec le ministère de la Justice et l'administration des Bâtiments publics.

Le projet de construction «Nei Rehaklinik» sur notre site à Ettelbruck a également été confirmé dans l'accord.

Il y est aussi question d'une collaboration future entre le CHNP et le Centre Hospitalier du Nord qui est soutenue par le nouveau gouvernement. Nous sommes confiants qu'un rapprochement avec le CHdN pourrait s'avérer bénéfique pour les patients et résidents des deux établissements.

L'accord prévoit également le placement des entités Centre Pontalize et De Park sous la tutelle du ministère de la Famille et de l'Intégration. Les modalités de mise en œuvre de cette décision doivent par conséquent être clarifiées avec les instances politiques.

Les défis pour 2019 sont ainsi connus et ont d'ores et déjà été relevés. En attendant la mise en œuvre des divers projets, nous remercions tous les collaborateurs du CHNP qui, malgré les rebondissements en 2018, continuent à faire preuve de professionnalisme, d'engagement sans faille et de dévouement vis-à-vis des personnes qui leur sont confiées.

*mai 2019*



**Frank Gansen**  
Directeur Général f.f.  
Directeur Administratif  
& Financier



**Dr Michel Nathan**  
Président du Conseil  
d'Administration

# 2018

## Les faits marquants

### Projets architecturaux en cours

#### «Nei Rehaklinik»

L'avant-projet sommaire a été introduit auprès du ministère de la Santé. Le dossier devra être approuvé par la Commission permanente du secteur hospitalier. L'étape suivante sera l'élaboration d'un avant-projet détaillé.



#### Bâtiment technique & logistique

Le nouveau bâtiment technique & logistique du CHNP est en cours de rénovation. Les travaux de gros-œuvre ont commencé. Une mise en service du bâtiment est prévue pour fin 2019/début 2020.

#### Centre pour adolescents à Putscheid

La création d'un centre thérapeutique pour adolescents est sur les rails. Le premier coup de pelle a été donné en 2018 par Lydia Mutsch, alors ministre de la Santé. Depuis, les travaux de gros-œuvre ont bien avancé et les travaux de rénovation du bâtiment existant ont été lancés. L'ouverture de cette nouvelle structure est prévue pour début 2020.

#### De Park à Useldange

Nous avons célébré la fin des travaux de gros-œuvre en présence, entre autres, de Corinne Cahen, ministre de la Famille et de l'Intégration. Les travaux de façade, ainsi que les travaux techniques et de parachèvement ont très bien avancé en 2018. Cette nouvelle structure pour 34 personnes souffrant d'un handicap psychique est prévue d'être ouverte au plus tard début 2020.



#### De Park à Ettelbruck

La nouvelle construction «Villa Sonneblumm» a été inaugurée en 2018 en présence de Corinne Cahen et de nombreuses autres personnalités locales et nationales. La construction des autres nouveaux bâtiments et la rénovation des structures existantes ont bien avancé. Plusieurs bâtiments seront mis en service en 2019. La fin de l'entièreté du projet est prévue pour 2020.

### Centre ÄDDI•C récompensé

Le Centre ÄDDI•C a remporté le «Luxembourg Bronze Quality Prize» lors de la remise des Prix luxembourgeois de la qualité et de l'excellence. Il est ainsi l'un des cinq établissements à avoir été distingués en 2018. Après seulement deux années d'existence, le Centre ÄDDI•C fait déjà ses preuves et démontre clairement qu'il offre un excellent service à ses clients.





## Symposium «Psychotraumatisme... Quand la souffrance refait surface»

Lors de notre symposium Saar-Lor-Lux en 2018 le psychotraumatisme a été abordé de manières différentes: une vue philosophie, une approche médicale avec un cas concret, les différents outils thérapeutiques utilisés en psychotraumatologie à la Rehaklinik, ainsi que les expériences d'un établissement spécialisé en médecine psychosomatique. Les intervenants de la Rehaklinik étaient renforcés par deux experts externes: Pascal Orset (philosophe) et Dr Heiko Riedel (psychologue-psychothérapeute spécialisé en traumatismes psychologiques).



## Responsabilité sociale du CHNP



En 2018, nous avons obtenu pour la deuxième fois le label «ESR – Entreprise Socialement Responsable». La RSE est une opportunité pour améliorer sa gouvernance, renforcer son engagement sociétal et limiter ses impacts environnementaux. En adoptant cette approche, le CHNP assure ainsi sa propre pérennité tout en contribuant au développement durable pour léguer aux générations futures un établissement à valeur ajoutée.

## Bien-être au travail

En 2018, la thématique «fil rouge» du groupe de travail RSE était la santé au travail. Cette action était baptisée «2018: A healthy year». Avec le soutien de différents professionnels et services du CHNP, une problématique santé différente était proposée chaque mois aux collaborateurs.



## Nouveau site web



Le nouveau site web [www.chnp.lu](http://www.chnp.lu) est construit en plusieurs univers (CHNP, Rehaklinik, Centre Pontalize, De Park, Consultations Psy, CTU et CTM), chacun étant dédié à une population-cible. Le nouveau site est plus flexible, plus convivial et plus moderne. La navigation facile permet aux utilisateurs de trouver rapidement les informations qu'ils recherchent. Pour faciliter la lecture sur n'importe quel écran, le site est construit en *responsive design* et le volume des textes a été réduit. Les contenus sont publiés aussi bien en français qu'en allemand.

## 1 nouveau médecin



M. Luka Severdija  
médecin spécialiste  
en psychiatrie

## Activités cliniques de réhabilitation psychiatrique

chiffres au 31/12/2018

### Admissions & élargissements par unité de soins

	nombre d'admissions	nombre d'élargissements
CTD <sup>1</sup>	0	0
Horizon-Lannenhaff <sup>1</sup>	75	73
Um Wee / Um Weier <sup>1</sup>	4	13
BU2 <sup>1</sup>	7	22
BU3 <sup>1</sup>	71	51
OR1 <sup>1</sup>	36	41
BU4 <sup>2</sup>	2	7
BU5 <sup>2</sup>	1	2
BU6 <sup>2</sup>	4	2
OR2 <sup>3</sup>	20	19
CTU <sup>3</sup>	104	96
CTM <sup>3</sup>	38	36
OR3 <sup>4</sup>	42	41
<b>TOTAL EN 2018</b>	<b>404</b>	<b>403</b>

<sup>1</sup> filière psychiatrie générale

<sup>3</sup> filière addictologie

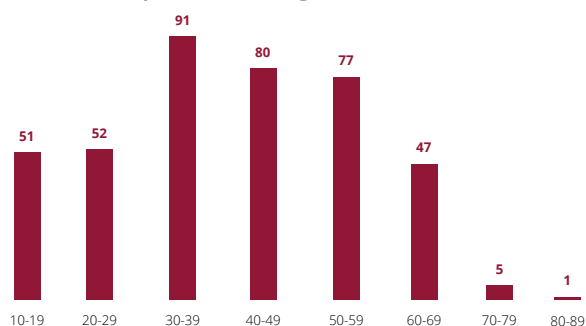
<sup>2</sup> filière psychiatrie socio-judiciaire

<sup>4</sup> filière psychiatrie juvénile

### (Ré)admissions sous contraintes

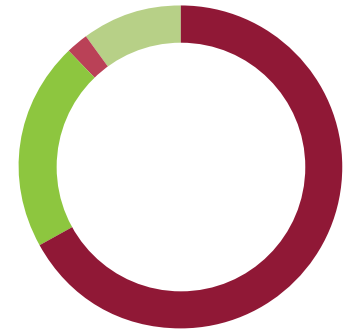
	nombre de cas légaux masculins	nombre de cas légaux féminins
Placement judiciaire	5	0
Placement médical	32	15
Placement médical CPL	1	0
Placement sous contrainte de mineurs	3	8
Libération conditionnelle	2	0
Mandat de dépôt	1	0
<b>TOTAL EN 2018</b>	<b>44</b>	<b>23</b>

### Admissions par classe d'âge (total 404 en 2018)



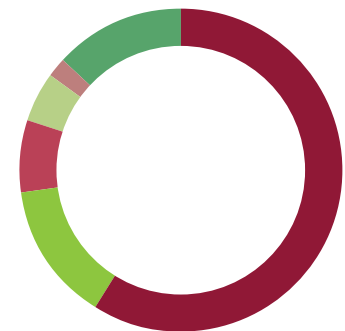
### Admissions par provenance (total 404 en 2018)

Hôpitaux luxembourgeois : **67%**  
 Domicile du patient : **21%**  
 CPL : **2%**  
 Autres : **10%**



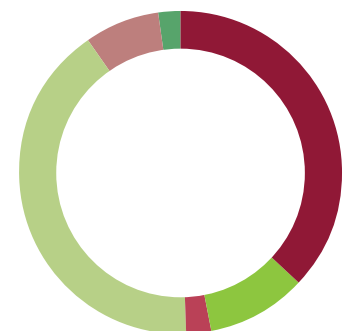
### Admissions par nationalité (total 404 en 2018)

Luxembourgeoise : **59%**  
 Portugaise : **14%**  
 Française : **7%**  
 Belge : **5%**  
 Allemande : **2%**  
 Autre : **13%**



### Élargissements par destination (total 403 en 2018)

Domicile du patient : **37,0%**  
 Foyer : **9,9%**  
 Hôpital luxembourgeois : **2,5%**  
 Autres : **40,9%**  
 Famille du patient : **7,4%**  
 CIPA/MdS : **2,2%**



## En bref

- 404 admissions (placements inclus)
- 215 patients en moyenne par jour
- 62% hommes; 38% femmes
- 26% réadmissions dans l'année
- 78.629 nuitées
- 403 élargissements
- 241 jours de durée moyenne de séjour

Les trois projets architecturaux de la Rehaklinik ont avancé lentement mais sûrement en 2018. Côté Ettelbruck, l'avant-projet sommaire des nouveaux bâtiments hospitaliers a été introduit auprès du ministère de la Santé. L'avant-projet détaillé suivra une fois le dossier validé par la Commission permanente du secteur hospitalier.

Côté Putscheid, nous avons célébré le premier coup de pelle en présence de Lydia Mutsch, alors ministre de la Santé. Depuis, les travaux de rénovation ont été lancés dans le bâtiment existant et les travaux de gros-œuvre de la nouvelle construction ont bien avancé. Une mise en service est prévue pour début 2020.

Côté Schrassig, les discussions ont été entamées au sujet de la création d'une unité de psychiatrie socio-judiciaire sur le site du Centre Pénitentiaire de Luxembourg. Ce projet est à réaliser en collaboration avec les ministères de la Santé et de la Justice, ainsi que l'Administration des Bâtiments publics.

En 2018, une nouvelle loi relative aux établissements hospitaliers et à la planification hospitalière a été votée. Elle prévoit un maximum de 247 lits pour la Rehaklinik: 180 lits en réhabilitation psychiatrique, ainsi qu'un maximum de 67 lits hospitaliers de longue durée psychiatrique.

La présence en ligne de la Rehaklinik a été repensée et plusieurs sites ont été lancés en 2018:

- [www.rehaklinik.lu](http://www.rehaklinik.lu) donne un aperçu général des diverses offres en réhabilitation psychiatrique, qu'elles soient en milieu hospitalier ou en ambulatoire.
- [www.syrdallschlass.lu](http://www.syrdallschlass.lu) et [www.ctu.lu](http://www.ctu.lu) sont dédiés au Centre Thérapeutique de Manternach, respectivement au Centre Thérapeutique d'Useldange.
- [www.addic.lu](http://www.addic.lu) est consacré aux offres du Centre ÄDDI•C à Luxembourg-Ville, un centre d'information, de consultation et de prise en charge ambulatoire spécialisé dans l'addiction.
- [www.consultations-psy.lu](http://www.consultations-psy.lu) informe sur nos diverses offres thérapeutiques en polyclinique.

Le concept de réhabilitation par le logement a été développé avec la création de l'unité *Um Wee*. Son objectif est de mieux préparer les patients à vivre de manière indépendante. Un entraînement spécifique leur est proposé afin d'acquérir les compétences nécessaires pour vivre seuls et pouvoir gérer de manière autonome toutes les tâches journalières de la vie courante (hygiène, cuisine, linge, nettoyage, achats, prise de médicaments, etc.).

Plusieurs autres projets ont été réalisés en 2018, dont p.ex.: 40<sup>e</sup> anniversaire du CTU avec une fête organisée pour les patients et leurs proches; *Luxembourg Bronze Quality Prize* pour le Centre ÄDDI•C; création d'un KIT (*Krisen-Interventions-Team*) pour mieux répondre et faire face aux situations de crise; workshop avec Dr Peter Cockersell et élaboration de plans d'action pour améliorer les facteurs relationnels et environnementaux sur le bien-être thérapeutique; introduction de l'aromathérapie pour adolescents avec l'objectif d'utiliser des huiles essentielles comme complément à une thérapie psychotraumatologique; participation au COSP-HR à Lintgen; fête du printemps et marché de Noël au *Syrdall Schlass* à Manternach; déménagement du bureau d'orientation *d'alternativ Berodungsstell* à Luxembourg-Ville; participation à la 2<sup>e</sup> journée nationale de la schizophrénie.

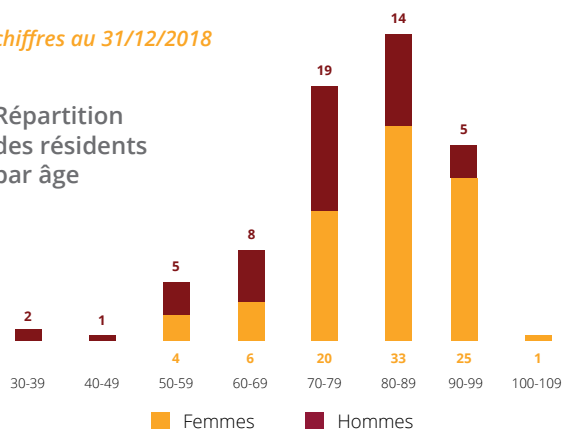
### Diagnostic & durée moyenne de séjour basés sur les élargissements

	nombre de cas cliniques	durée moyenne de séjour
F0x Troubles mentaux organiques (troubles symptomatiques inclus)	9	450
F1x Troubles liés à l'utilisation de substances psychoactives	163	148
F2x Schizophrénie, troubles schizotypiques & troubles délirants	93	549
F3x Troubles de l'humeur	43	210
F4x Troubles névrotiques, troubles liés à des facteurs de stress & troubles somatoformes	7	140
F6x Troubles de la personnalité & du comportement chez l'adulte	52	75
F8x Troubles du comportement psychologique	1	156
F9x Troubles du comportement et troubles émotionnels apparaissant habituellement durant l'enfance ou l'adolescence	27	110
Autre(s)	8	94
<b>TOTAL</b>	<b>403</b>	<b>241</b>

## Activités de soins & accompagnement pour personnes âgées

chiffres au 31/12/2018

### Répartition des résidents par âge



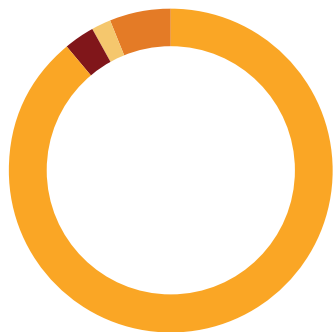
### Répartition des résidents par sexe

Femmes : **62%**  
Hommes : **38%**



### Répartition des résidents par nationalité

Luxembourgeoise : **89%**  
Française : **3%**  
Italienne : **2%**  
Autres : **6%**



Le Centre Pontalize continue à être pratiquement toujours occupé à 100%, les admissions se faisant sur base d'une liste d'attente. La mise à disposition d'une chambre de vacances pour une période définie reste une offre très appréciée et fort sollicitée.

L'excellente collaboration avec nos partenaires locaux s'est poursuivie en 2018.

Le Centre Pontalize accueille régulièrement des jeunes pour un stage ou un job vacances. Dans ce cadre, nous travaillons en collaboration, entre autres, avec le Service Nationale de la Jeunesse.

Le nouveau site web [www.pontalize.lu](http://www.pontalize.lu) a été lancé en 2018. Le volume des textes a été limité pour aller droit à l'essentiel. La navigation est facile et permet aux utilisateurs de trouver rapidement les informations qu'ils recherchent. Grâce à un formulaire en ligne, une demande d'admission au Centre Pontalize peut être introduite via le site. Autres nouveautés: une foire-aux-questions, ainsi qu'une rubrique contenant des informations pratiques.

À l'instar des années précédentes, de nombreuses autres activités ont été proposées aux résidents et à leurs proches: réunions d'information et d'échange, fêtes d'anniversaire, *Hobby- & Konschtmaart*, plusieurs manifestations musicales, fête de carnaval, cuisine thérapeutique, expositions, excursions, sorties, séances cinéma, Bingo, jeux de quilles, hydrothérapie et beaucoup d'autres activités.

L'année 2018 s'est terminée par une grande fête de famille à la *Däichhal* en présence de Corinne Cahen, ministre de la Famille et de l'Intégration. Cet événement a rencontré un vif succès avec plus de 400 convives, dont les résidents et leurs familles.

### En bref

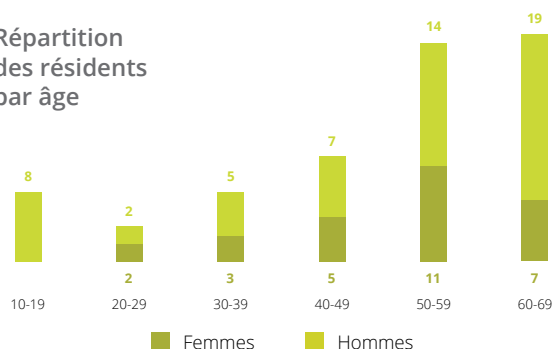
- 48 résidents CIPA
- 95 résidents Maison de Soins  
= 143 résidents au total
- 36 ans résident le plus jeune
- 105 ans résident le plus âgé
- 87 ans moyenne d'âge des résidents CIPA
- 77 ans moyenne d'âge des résidents Maison de Soins  
= 80 ans moyenne d'âge de tous les résidents
- 28 nouvelles admissions
- 26 décès
- € 2.680,40 prix de pension en chambre individuelle
- € 2.497,64 prix de pension en chambre double
- € 89,35 prix de pension en chambre de vacances (par jour)



## Activités de soins & d'accompagnement socio-pédagogique pour personnes en situation de handicap

chiffres au 31/12/2018

### Répartition des résidents par âge



### Répartition des résidents par sexe

Femmes : 35%  
Hommes : 65%



### Répartition des résidents par nationalité

Luxembourgeoise : 82%  
Portugaise : 7%  
Française : 1%  
Italienne : 3%  
Autres : 7%



Entamé il y a presque 20 ans, le projet stratégique sur lequel se base De Park s'est vu concrétisé en 2018 par l'inauguration officielle de la nouvelle *Villa Sonneblumm* à Ettelbruck. Corinne Cahen, ministre de la Famille et de l'Intégration, ainsi que d'autres personnalités locales et nationales ont assisté à cet événement. La nouvelle *Villa Kiischtebléi* a elle aussi été mise en service en 2018. Les travaux de construction des 2 autres nouvelles structures à Ettelbruck ont bien avancé et pourront être inaugurées en 2019. Parallèlement, 6 bâtiments existants sont successivement en cours de rénovation et pourront eux aussi être réoccupés en 2019, voire début 2020.

Le projet de construction à Useldange a lui aussi bien avancé. En mai, la fin des travaux de gros œuvre a été célébrée en présence de Corinne Cahen. Début 2020, cette nouvelle structure permettra d'accueillir des personnes en situation de handicap psychique. Construit sur 3 étages, le nouveau bâtiment offrira une surface utile de 1700 m<sup>2</sup> avec 34 chambres individuelles. Le budget investi s'élève à 8 millions d'euros.

Le nouveau site web [www.depark.lu](http://www.depark.lu) a été lancé en 2018. Plus convivial, visuel et interactif, ce site propose, entre autres, une section avec des réponses aux questions les plus fréquemment posées.

À l'instar de 2017, les résidents du Park se sont réjouis de réaliser un projet artistique avec les élèves du Lycée Classique de Diekirch sous la supervision de Marguerite Wagener. Les œuvres créées sont à présent exposées au sein de la *Villa Sonneblumm*. Par ailleurs, les résidents ont participé pendant un mois à des activités de cuisine avec les élèves de l'École d'hôtellerie et de tourisme du Luxembourg.

Une journée d'inclusion organisée par les *Wanderfrënn Ettelbréck* a connu un grand succès auprès des résidents du Park qui s'adonnent à la marche populaire avec beaucoup de joie et d'engagement.

### En bref

- 84 résidents dans nos structures d'hébergement
- 15 ans résident le plus jeune
- 71 ans résident le plus âgé
- = 48 ans moyenne d'âge de tous les résidents
- 2 nouveaux résidents dans nos structures d'hébergement
- 0 résidents ont quitté nos structures d'hébergement
- 6 résidents fréquentent des ateliers externes
- 10 participants non résidents dans nos centres d'accueil de jour

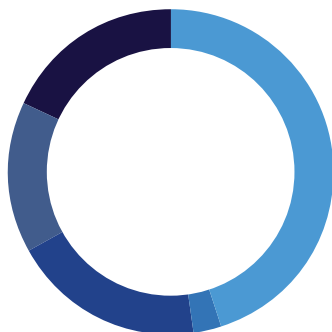
# Nos collaborateurs

## Du personnel compétent, motivé & engagé

chiffres au 31/12/2018

### Répartition des ETP par entité

Rehaklinik : **45%**  
Département médical : **3%**  
Centre Pontalize : **19%**  
De Park : **15%**  
Administration : **18%**

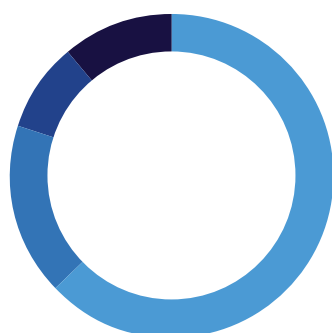


Afin d'assurer des soins et des accompagnements de qualité, le CHNP peut compter sur ses 748 collaboratrices et collaborateurs, soit 655,73 équivalents temps plein (ETP). Au 31 décembre 2018, les collaborateurs se répartissent comme suit toutes entités confondues:

- 15 médecins spécialisés en psychiatrie ou neuropsychiatrie
- 5 médecins spécialisés en pédopsychiatrie
- 5 médecins généralistes
- 578 personnels soignants et médico-techniques
- 82 personnels administratifs
- 63 personnels logistiques

### Répartition des ETP par métier

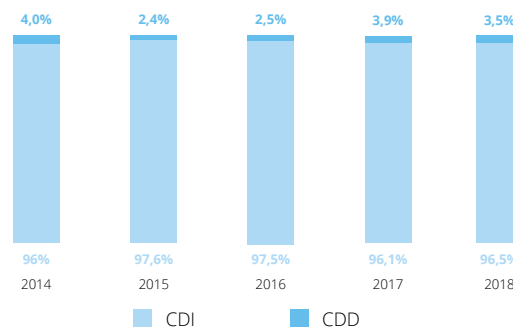
Personnel soignant : **63%**  
Personnel médo-technique : **17%**  
Personnel logistique : **9%**  
Personnel administratif : **11%**



80% du personnel sont directement liés à la mission de prise en charge, de soins et d'accompagnement des patients et résidents du CHNP. Les 20% restants ont une mission transversale de soutien au «cœur du métier» et se composent de collaborateurs administratifs, techniques et logistiques.

Pour 2018, nous comptabilisons 62 départs toutes entités confondues, ce qui correspond à 52,45 ETP. Pour ce qui est des recrutements, nous comptons un total de 66 nouveaux collaborateurs (58,10 ETP).

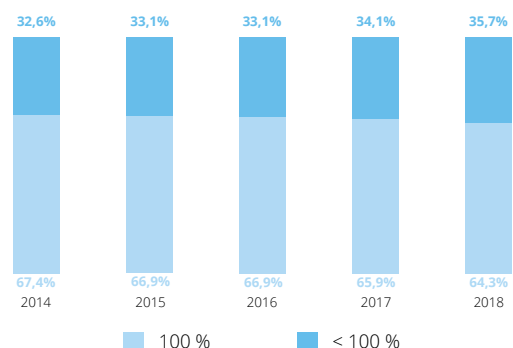
### Types de contrats



Pour l'ensemble du CHNP, le recrutement a été prudent en 2018. Les nouveaux contrats à durée indéterminée (CDI) ont principalement servi à remplacer des départs définitifs et les contrats à durée déterminée (CDD) ont été accordés avant tout pour remplacer des congés sans solde et congés de maternité, respectivement des congés parentaux. La continuité des soins et la qualité constante de la prise en charge peuvent ainsi être garanties avec un total de 96,5% de CDI.

Plus de 45% du personnel a été engagé ces 10 dernières années, dont plus de 26% au cours des 5 ans passés. Plus de 18% des collaborateurs ont plus de 20 ans d'ancienneté.

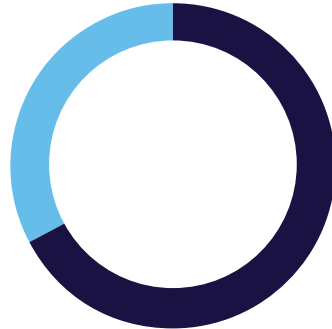
### Gestion du temps de travail



Avec 35,7% en 2018, le taux d'occupation à temps partiel reste à un niveau élevé sur le long terme. Au CHNP, plus d'1 homme sur 10 et plus de 4 femmes sur 10 travaillent à temps partiel. Cette flexibilité permet aux collaborateurs d'avoir un bon équilibre entre leur vie privée et leur vie professionnelle.

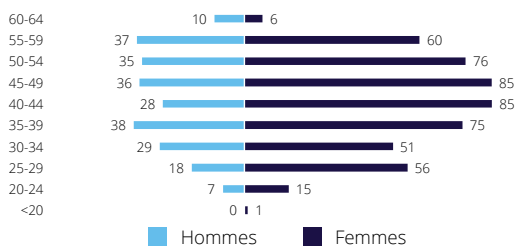
## Répartition par sexe

Femmes : **68,2%**  
Hommes : **31,8%**



Les soins sont traditionnellement un secteur plutôt «féminin», ce que confirme notre répartition entre femmes et hommes.

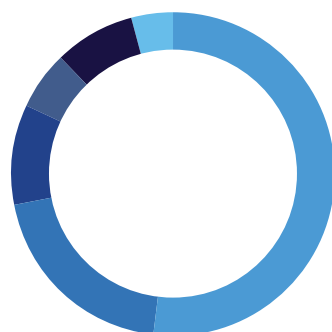
## Pyramide des âges



En 2018, l'âge moyen était de 43,2 ans. Près de 39% de notre personnel est âgé de moins de 40 ans et près de 24% de moins de 35 ans.

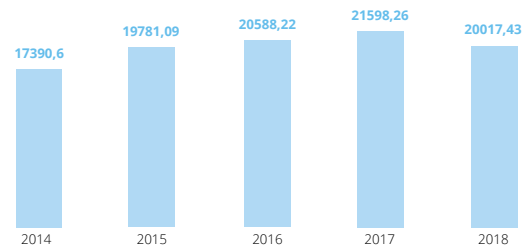
## Répartition par nationalité

Luxembourgeoise : **52%**  
Allemande : **20%**  
Belge : **10%**  
Portugaise : **6%**  
Française : **8%**  
Autre : **4%**

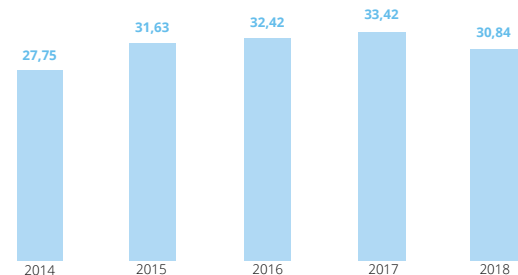


20 nationalités sont représentées au CHNP. Les Luxembourgeois constituent plus de la moitié du personnel alors que plus d'1 employé sur 3 vient d'un pays limitrophe: 52% de Luxembourgeois, 20% d'Allemands, 10% de Belges, 6% de Portugais et 8% de Français.

## Évolution annuelle du nombre d'heures de formation continue toutes entités confondues



## Évolution annuelle du nombre moyen d'heures de formation continue par ETP



Conformément à sa volonté d'être doté de collaborateurs compétents afin de pouvoir offrir des soins et des accompagnements adéquats, le CHNP a poursuivi sa politique de formation continue et de développement des compétences ciblée. En 2018, nous comptabilisons ainsi un total de 20.017,43 heures de formation continue avec 30,84 heures en moyenne de formation continue par ETP.

Par ailleurs, le CHNP a aussi assuré un encadrement d'étudiants et de stagiaires venant d'écoles ou d'universités nationales et étrangères.

## Autres chiffres intéressants

- **5,50%** d'absentéisme global
- **3,54** jours de durée moyenne de l'incapacité de travail
- **13,76** jours de congé de maladie/ETP/an (moyenne)
- **€ 67.289.246** frais de personnel



**Contact**

Centre Hospitalier  
Neuro-Psychiatrique

17, avenue des Alliés  
B.P. 111  
L-9002 Ettelbruck

Tél.: (+352) 2682-1  
Fax: (+352) 2682-2630

[chnp@chnp.lu](mailto:chnp@chnp.lu)  
[www.chnp.lu](http://www.chnp.lu)

***chnp.lu***